

Versión final 22 de marzo, incluyendo las 152 firmas

3 de febrero de 2016

El Honorable Sr. Shahidul Haque, presidente del FMMD 2016,
Los Honorables miembros del Grupo Directivo del Foro Mundial,

Como miembros del Comité de Pilotaje Internacional para el FMMD, le mandamos esta carta para pedir una reunión con Ustedes con el fin de considerar dar el siguiente paso para reforzar la interacción de la sociedad civil con los gobiernos en el proceso del FMMD.

Particularmente, quisiéramos proponerles que el FMMD simplemente adopte el modelo de inclusión que tuvo éxito en el Diálogo de Alto Nivel (DAN) de las Naciones Unidas sobre migración internacional y el desarrollo de 2013.

Escribimos como directores de organizaciones de todo el mundo que han estado activos en el FMMD y en los Diálogos de Alto Nivel en los últimos 10 años. Muchos de nosotros también estamos activos en cooperaciones con Ustedes y con agencias intergubernamentales en el campo, trabajando para mejorar beneficios y reducir los factores negativos en las intersecciones entre la migración y el desarrollo. Muchos de nosotros somos migrantes y miembros de la diáspora.

Como Ustedes, reconocemos la urgencia creciente de este trabajo, sobre todo ahora mismo que existen tantos desafíos y oportunidades enormes con respecto al movimiento, al trabajo y a la integración de los migrantes.

En muchos aspectos, la situación es tan fatal y una colaboración es tan imperativa que no podemos seguir permitiéndonos estar en salas diferentes. Como Ustedes, reconocemos que la clave es implementar prácticas que lleven adelante las discusiones y las recomendaciones, como las que surgen del Foro Mundial, logrando resultados concretos y positivos. Tales resultados sólo se obtendrán si la sociedad civil participa en las discusiones sobre la definición, la implementación y el monitoreo de las recomendaciones y las prácticas.

Desde casi el comienzo del FMMD en el 2007, siempre quedó claro que “dirigido por gobiernos” no significaba “sólo por gobiernos” y que cualquier proceso con respecto a la migración y el desarrollo necesita la inclusión de la sociedad civil para lograr avances.

Desde entonces, la sociedad civil se convirtió en un colaborador importante en el proceso: brindando ejemplos concretos de práctica y colaboración, concurriendo con gobiernos en eventos preparatorios y consecutivos a las reuniones del FMMD, frecuentemente planteando cuestiones y enfoques que los gobiernos no plantearon pero que llegaron a apreciar, y construyendo relaciones y confianza a nivel nacional, regional e internacional. Los FMMD sucesivos respondieron incrementando el espacio de la sociedad civil en el FMMD, notablemente duplicando los días de la sociedad civil (2008), introduciendo una media jornada de espacio común entre la sociedad civil y los gobiernos (2010) y, de parte de la sociedad civil, brindando discusiones durante desayunos entre la sociedad civil y los gobiernos (2014 y 2015) e invitando gobiernos como ponentes a las sesiones de trabajo de los días de la sociedad civil del FMMD (2015).

Nosotros estamos convencidos de que la experiencia ha sido positiva, que las relaciones colaborativas se están volviendo más fuertes, profesionales, comprobadas y fiables. Ahora es el momento para asegurar el próximo paso de la interacción.

De hecho, este “próximo” paso ya ha sido dado, y con buenos resultados – pero fuera del FMMD. En el DAN del 2013, de maneras similares al FMMD, la sociedad civil organizó dos días de audiencias interactivas antes de las sesiones DAN de los gobiernos. Organizando esto, la sociedad civil (a) relacionó muchas de sus discusiones y recomendaciones a los temas que plantearon los gobiernos en las sesiones del DAN, y b) designó a unos pocos representantes de la sociedad civil a participar directamente en las mesas redondas de los gobiernos, uno como ponente y otros preparados para hablar desde la sala del público. Este sistema ha funcionado en todas las sesiones del DAN y fue evaluado como exitoso de manera extensa (por gobiernos, por la sociedad civil y por agencias).

Proponemos no quedar atrás de este modelo sino adaptarlo en el FMMD 2016: adelantarnos al momento, a la oportunidad y el lema de hoy que es colaborar más con respecto a los desafíos y las oportunidades de migración y desarrollo, para mejorar la efectividad y la legitimidad de este proceso global.

Estaríamos muy agradecidos si nos pudiéramos reunir con Ustedes con anterioridad a la próxima reunión de los Amigos del Foro en Ginebra, juntos con el Presidente y la Troika. Les agradecemos por su consideración y esperamos de sus noticias.

Saludos cordiales,

- Bikash Chowdhury Barua, BASUG - Diaspora and Development (Países Bajos)
- Bob van Dillen, Cordaid (Países Bajos)
- Catherine Tactaquin, National Network for Immigrant and Refugee Rights (EE.UU.)
- Colin Rajah, Global Coalition on Migration
- Dennis Sinyolo, Education International
- Efrain Jimenez, Federación Zacatecana A.C" and "Federación de Clubes Zacatecanos del Sur de California" (México y EE.UU.)
- Eva Sandis, NGO Committee on Migration (Nueva York)
- Gibril Faal, AFFORD (African Foundation for Development)
- Ignacio Packer, Terre des Hommes International
- Jille Belisario, Transnational Migrant Platform
- John K. Bingham, ICMC (International Catholic Migration Commission)
- Khady Sakho Niang : Forum des Organisations de Solidarité Internationale Issues des Migrations
- Leonir Mario Chiarello, the Scalabrini International Migration Network (SIMN)
- Martina Liebsch, Caritas Internationalis
- Michele LeVoy, PICUM (Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants)
- Milka Isinta; Pan African Network in Defense of Migrants Rights.
- Petra Snelders, RESPECT Network Europe
- Philip Hunter, Verité
- Rodolfo Cordova, International Network on Migration and Development
- Syed Saiful Haque, WARBE Development Foundation (Bangladés)
- William Gois, Migrant Forum in Asia

c.c. Sr. Peter Sutherland, Representante especial del Secretario General de la ONU sobre migración y desarrollo

Firmas adicionales:

- ACAT-RCA
- Action Jeunesse pour le Développement (AJED-Congo)
- Action Secours Ambulance (ASA)
- Active Help Organization
- Afrique Culture Maroc
- agisra, Information and counselling center for female migrants and refugees
- Aid Organization
- Alianza para las Migraciones en Centroamérica y México (CAMMINA)
- AMUMRA - Asociación Civil de Derechos Humanos Mujeres Unidas Migrantes y Refugiadas
- Antenne pour la reconnaissance de l'environnement au Congo (AREC)
- ARCA - Romanian Forum for Refugees and Migrants
- Asabe Shehu Yar'Adua Foundation (ASYARF)
- Ashok Sansthan
- Asian Human Rights and Culture Development Forum, Migrants' Center
- Asociación de Migrantes Nicaragüenses en Costa Rica (AMNCR)
- Asociación Dianova
- Association AFVMC - Aide aux Familles et Victimes des Migrations Clandestines
- Association for Community Development- ACD
- Association pour la promotion des droits humains
- Associations ECODEL pour le développement équitable
- Asylum Access
- Atikha Overseas Workers and Communities Initiatives Inc
- Bangladesh NGOs Network for Radio and Communication
- Bauchi Human Rights Network
- BRAC
- Caritas Lebanon Migrants Center
- Casa del Migrante de Saltillo [Frontera con Justicia AC]
- CBO COMUNITARIAS
- CEFASA
- Ceforec International Network
- Center for Migrant Advocacy, Philippines
- Center for Migration and International Relations
- Centre for Indian Migrant Studies
- Centre for the Study of Human Rights
- Centro de Apoyo Marista al Migrante
- Centro de Derechos Sociales del Inmigrante
- Centro de investigaciones en DDHH Pro Igual
- Centro de los Derechos del Migrante, Inc.
- Centro InterCulturaCidade
- Centro Internacional para los Derechos Humanos de los migrantes CIDEHUM
- Colectivo Migraciones para las Américas (COMPA): <http://www.imumi.org/pnd/>
- Commission Africaine des Promoteurs de la Sante et des droits de l'homme (CAPSDH)
- Confédération des Travailleuses et travailleurs des Comores
- CONFESEN
- Congregation of the Mission

- Congregations of St. Joseph
- CONSTRUISONS ENSEMBLE LE MONDE
- Corporación Anne Frank Colombia
- Curia Generalizia Agostiniana
- Deepti Bhuban
- DeFehr Foundation and Palliser Furntiure
- Diaspora for African Development (DfAD)
- droit à la vie
- Emigrad@s Sin Fronteras
- EMMAÜS INTERNATIONAL
- Enfants Solidaires d'Afrique et du Monde (ESAM)
- FASED MAROC
- Fédération Association Des Migrants Mali
- Fédération Euro-Africaine de Solidarité (FEASO)
- Federation of Albanian Associations in Greece
- Femmes et Contribution au Développement
- FOCSIV
- Foro Ciudadano de Participación por la Justicia y los Derechos Humanos FOCO
- Foro Nacional para las Migraciones en Honduras-FONAMIH
- Forum des Organisations de Solidarité Internationale issues de Migrations (FORIM)
- Fraternité Solidarité Jeunesse Cote d'Ivoire
- Friends of the Earth Sierra Leone
- Fundación ESPERANZA
- Fundación migrantes y refugiados sin fronteras
- Global Development Africa Foundation
- Global Workers Justice Alliance
- GOAL
- Government Services Employees Association
- Grameen Development & Poverty Alleviation Sangstha (GDPAS)
- HIRDA
- Hivos
- Hope for Children UNCRC Policy Center
- HOPE FOUNDATION NGO
- Human Rights and Development Foundation (HRDF)
- Human Rights Training Committee
- Human Support Services
- Humanitarian Organisation for Migration Economics (HOME)
- ICIRORE C AMAHORO
- Incitare
- Insan Association
- International Campaign for Freedom and Peace (I.C.F.P)
- International Detention Coalition
- International Network of Alternative Financial Institution (INAFI) Asia and Bangladesh
- international Network of Women Migrants and Diaspora (inwodi)
- International Organization for Educational Development
- International Youth Council-Nigeria Chapter

- Jesuit Network for Migrants Latin America and the Caribbean (RJM-LAC)
- Kanlungan Centre Foundation, Inc
- Kapo Seba Sangha (KSS)
- Kathak Academy
- Kenya county Government workers Union
- La Brique
- Lawid (Latin American Women Initiative for Development)
- Legal Support for Children and Women (LSCW)
- Let them help themselves out of poverty
- Manav Seva Sansthan "SEVA"
- Marshallan Relief and Development Services (MAREDES)
- Migrant News Lanka
- Migrant Voice UK
- migrant workers support organisation
- Northern Citizen Community Board Pakistan
- Observatorio para el desarrollo territorial - Universidad Católica Sedes Sapientiae
- OCDEMA
- OKUP (Ovibashi Karmi Unnayan Program)
- OMCAP
- One Third Sweden
- ONG MARS
- ONG Un Monde Avenir
- ONG Union fait la Force (UFF)
- Organisation pour une Citoyenneté Universelle
- Pakistan Rural Workers Social Welfare Organization
- Passionists International
- Philoxenia Association
- Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD Regional)
- Plateforme Diaspora Afro-Européenne
- Plateforme Euromarocaine Migration Développement Citoyenneté Démocratie
- Policy Analysis and Research Institute of Lesotho (PARIL)
- Poverty Elimination And Community Education (PEACE) Foundation
- Professional Alliance for Development/PADet
- Public Services Labor Independent Confederation
- Queer Detainee Empowerment Project
- Red de Jovenes Sin Fronteras- Costa RICA
- REDMIGRES, Red Migraciones El Salvador
- Rencontre Africaine pour La Défense des Droits de l'Homme (RADDHO)
- Research and Enterprise for Diaspora (RED-UK).
- RESPECT Network Europe
- Save the Climate
- Saviya Development Foundation
- Sendika Kristianina Malagasy (SEKRIMA)
- Sisters of Notre Dame de Namur
- Solidarité des femmes burundaises pour lutter contre le SIDA et le paludisme
- Somalia International Rehabilitation Centre (SIRC)

- Terre des Hommes
- Terre des Jeunes du Burundi
- The Lutheran World Federation
- Uganda Management Assistance Programme (UMAP)
- UNANIMA International
- United Nations Association of Georgia
- Unlad Kabayan Migrant Services Foundation Inc.
- Visions Solidaires
- Vivere
- Water Employees Trade Union of Malawi
- women's rehabilitation center (WOREC)
- World Solidarity
- Worldview Mission
- YSEA foundation
- Zimbabwe United Nations Association